

# НАУЧНАЯ ДИСКУССИЯ: ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции (6-7 апреля 2023 года)

Выпуск 7

Министерство просвещения Российской Федерации Министерство образования, науки и молодежной политики Нижегородской области Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет)

# НАУЧНАЯ ДИСКУССИЯ: ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции (6-7 апреля 2023 года)

Выпуск 7

УДК 81'243(082) ББК 81.2p3 Н345

#### Рецензенты:

**Ю. М. Борщевская** — кандидат педагогических наук, доцент, Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет имени Н. И. Лобачевского, Нижний Новгород

**В. В. Волохова** – кандидат филологических наук, доцент, Национальный исследовательский Московский государственный строительный университет, Москва

Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков: сборник статей по материалам Н345 Международной научно-практической конференции (6-7 апреля 2023 года). Выпуск 7. — Нижний Новгород: Мининский университет, 2023. — 432 с.

ISBN 978-5-85219-886-0

В сборнике представлены научные статьи, подготовленные по материалам Международной научно-практической конференции «Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков», состоявшейся в Нижегородском государственном педагогическом университете им. Козьмы Минина 6-7 апреля 2023 года. В представленных статьях анализируются актуальные тенденции в исследовании языка, культуры, образования, рассматриваются современные технологии обучения иностранному языку, проблемы лингвокультурологии и межкультурной коммуникации. В статьях отражены новейшие разработки в области методики преподавания иностранных языков и культур в специализированных и неспециализированных учебных заведениях разного уровня.

Сборник дает представление о современном состоянии исследований в сфере рассматриваемого комплекса языковых и лингводидактических проблем и предназначается для научных работников, преподавателей, учителей, аспирантов и студентов высших учебных заведений.

УДК 81'243(082) ББК 81.2p3

## ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

#### Председатель организационного комитета:

Сдобняков Виктор Владимирович, кандидат физико-математических наук, ректор НГПУ им. Козьмы Минина, г. Нижний Новгород

#### Заместитель председателя организационного комитета:

Самерханова Эльвира Камильевна, доктор педагогических наук, профессор, первый проректор НГПУ им. К. Минина, г. Нижний Новгород

#### Состав организационного комитета:

- Еремеева Оксана Владимировна, кандидат педагогических наук, проректор по образовательной политике и менеджменту качества обучения Приднестровского государственного университета им. Т. Г. Шевченко. Приднестровская Молдавская Республика, г. Тирасполь
- Жишкевич Алёна Игоревна, кандидат филологических наук, кафедра языкознания и лингводидактики, Белорусский государственный педагогический университет им. Максима Танка, г.Минск, Беларусь
- *Левушкина Ружица*, доктор филологических наук, научный сотрудник Института сербского языка Сербской академии наук и искусств, Белград, Сербия
- *Цао Чуньхуа*, преподаватель китайского языка, г. Уху, КНР
- Архипова Мария Владимировна, кандидат психологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, НГПУ имени Козьмы Минина
- Белова Екатерина Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, НГПУ имени Козьмы Минина
- Гаврикова Юлия Александровна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, НГПУ имени Козьмы Минина
- Гусева Людмила Владимировна, кандидат педагогических наук, заведующий кафедрой иноязычной профессиональной коммуникации, НГПУ имени Козьмы Минина
- Королева Елена Владимировна, кандидат психологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, НГПУ имени Козьмы Минина
- Минеева Ольга Александровна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, НГПУ имени Козьмы Минина
- Плисов Евгений Владимирович, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой теории и практики иностранных языков и лингводидактики, НГПУ имени Козьмы Минина
- *Чарчоглян Татьяна Геннадьевна*, старший преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, НГПУ имени Козьмы Минина
- *Шамов Александр Николаевич*, доктор педагогических наук, профессор кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, НГПУ имени Козьмы Минина
- *Шимичев Алексей Сергеевич*, кандидат педагогических наук, и.о. заведующего кафедрой европейских языков и методики их преподавания, НГПУ им. Козьмы Минина

- 2. Бабаева А.В., Шмелева Н.В. Репрезентации «человеческой исключительности» в культурном потоке Нового времени // Вестник Мининского университета. 2022. Т. 10, № 1. С. 12.
- 3. Брандес М.П. Стилистика немецкого языка. М.: Высш. шк., 1990. 320 с.
- 4. Бугаева И.В. Лингвотеология как новое направление лингвистических исследований // Научное наследие Б.Н. Головина в свете актуальных проблем современного языкознания (к 100-летию со дня рождения Б.Н. Головина). Нижний Новгород: Деком, 2016. С. 87-92.
- 5. Бугаева И.В. О классификации жанров религиозной сферы // Проблемы изучения религиозных текстов. Вып. 1. Нижний Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2010. С. 32-38.
- 6. Волков А.А. Курс русской риторики. М.: Изд-во храма св. муч. Татианы, 2001. 474 с.
- 7. Плисов Е.В. Немецкий религиозный язык в условиях поликонфессиональности: опыт лексикографического и дискурсивного описания: дис. ... д-ра филол. наук. Нижний Новгород, 2017. 428 с.
- 8. Плисов Е.В. Феноменология современного немецкоязычного религиозного дискурса: теолингвистический анализ: монография. Нижний Новгород: Мининский университет, 2022. 302 с.
- 9. Плисов Е.В. Функционально-антропологический подход к лингвистическому анализу религиозного дискурса // Труды Нижегородской духовной семинарии. 2022. № 20. С. 451-459.
- 10. Плисов Е.В. Этноконфессиональные особенности употребления евангельских текстов в немецкой богослужебной практике // Проблемы изучения религиозных текстов. Вып. 1. Нижний Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2010. С. 47-61.
- 11. Федоров В.В. Новейшие исследования в теолингвистике: дискурсивный и когнитивный подходы // Труды Нижегородской духовной семинарии. 2022. № 20. С. 439-450.
- 12. Simmler F. Textsorten der religiösen und kirchlichen Bereichs // Text- und Gesprächslinguistik. B. 1. Berlin; New York: Walter de Gruyter, 2000. S. 676-690.
- 13. Crystel D. Die Cambridge Enzyklopädie der Sprache / bearb. von St. Röhrig, A. Böckler, U.M. Jansen. Frankfurt; New York: Campus Verlag, 1995. 478 S.

УДК 339.13

## СЕМАНТИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО «BLACK» В СОПОСТАВИТЕЛЬНОМ АСПЕКТЕ

О. Ю. Буйнова

Удмуртский государственный университет, г. Ижевск

**Аннотация.** В статье проводится сопоставительный анализ широкозначного прилагательного «black» в разных языковых группах. Рассматривается его этимология и современные лексико-семантические варианты, входящие в систему этой языковой единицы. Особое внимание уделяется динамическому развитию и расширению семантического потенциала данного слова.

**Ключевые слова:** прилагательное «black», сопоставительный аспект, контекст, динамика в сфере семантики.

# SEMANTIC CAPACITY OF THE ADJECTIVE «BLACK» IN THE COMPARATIVE ASPECT

O. Y. Buinova

Udmurt State University, Izhevsk

**Abstract.** The article gives an insight into a comparative analysis of a broad-meaning adjective «black» in different language groups. Special attention is paid to its etymology and modern lexicosemantic variants, which are included into the system of this language unit. The article focuses on dynamic development and expansion of the semantic potential of the word.

**Keywords:** adjective «black», comparative aspect, context, dynamics in the sphere of semantics.

Мышление, отражая действительность, вбирает в себя особенности реального мира, в котором существует человек. Цвет и его выражение, являются неотъемлемой частью этого процесса. Во всех языках названия цвета относятся к самым древним группам слов. По мнению С. Г. Тер-Минасовой самые важные цвета обладают словесным оформлением. Если цвет не имеет большого значения в культуре, то слова, обозначающего этот цвет, не будет [3]. В научных исследованиях принято разделять цвета на основные и вторичные. В каждой культуре существуют свои «базовые» цвета. На их основе формируется цветовая картина мира, которая в свою очередь является частью языковой картины мира и, естественно, отражает самобытность народа. Следует отметить, однако, что «базовые» цвета у каждой культуры свои, и их количество различно. Считают, что раньше всех в человеческой культуре появились цвета «чёрный» (тьма), «белый» (свет), «красный» (огонь). Однако первые работы, посвящённые природе света и исследования теории цвета образования, появились только в XVII веке в Англии. Так, Ньютон выделил семь основных цветов. Между тем, «опытный наблюдатель различает до 150 разных цветовых тонов, а также около 25 степеней насыщенности и 64 степени светлого тона» [2]. Учёные считают, что данная специфика определяется языковым и культурным разнообразием, психологическими особенностями представителей определенной культуры, их уникальным взглядом на мир, менталитетом народа, а также климатическими и географическими условиями. Наиболее важные цвета получили распространение в предметах быта, одежде, основывается произведениях искусства, что на обычаях, религиозных воззрениях народа, поэтому в каждой культуре своё толкование цвета, своя символика. В лингвистике символ определяется как то, что служит условным знаком какого-нибудь понятия, чего-нибудь отвлечённого.

Таким образом, цветообозначения играют важную роль не только в языке, но и в культуре в целом. Каждая культура имеет свои наиболее предпочтительные, важные цвета, которые с давних времён употребляются как знаки, имеющие определённый смысл, значение. Как в русской, так и в английской, немецкой и удмуртской культуре такими цветами являются белый, красный, чёрный и синий. На основе языкового корпуса данных проведем сопоставительный анализ семантических структур прилагательных «black» в английском, «schwarz» в немецком, «черный» в русском языках и «сьод» в удмуртском языках.

Полисемантическое прилагательное «black» в английском языке имеет следующую систему значений: 1) the colour of night or coal; 2) a member of darkskinned race; 3) connected or concerning black people; 4) black tea or coffee does not have milk in it; 5) dirty; 6) without hope; 7) full of feelings of anger or hate;

8) evil or bad; 9) reflecting or transmitting little or no light; 10) old-fashioned; thoroughly sinister or evil (wicked); 11) indicative of condemnation or discredit; 12) heavy, serious; 13) marked by the occurrence of disaster; 14) of propaganda: conducted so as to appear to originate within an enemy country and designed to weaken enemy morale; 15) characterized by grim, distorted, or grotesque satire [8].

Прилагательное «schwarz» в немецком языке, помимо перечисленных выше значений, обладает следующими лексико-семантическими вариантами: 1) католический, 2) клерикальный, 3) набожный, 4) колдовской; 5) нелегальный [9]. В английском языке последние два значения реализуются в словосочетаниях типа «black magic» и «black economy», однако современные словари, в частности LDCE (2010), не выделяют эти значения в отдельные лексико-семантические варианты.

Русское прилагательное «черный» также обладает объемной семантической структурой, как и его эквиваленты в английском и немецком языках. Структура значений данного прилагательного состоит из следующих лексико-семантических вариантов: 1) цвет сажи, угля; 2) темный, темнокожий; 3) грязный; 4) предназначенный для служебных или бытовых нужд; 5) (о работе, о труде) неквалифицированный, физически тяжелый; 6) принадлежащий к простонародью; 7) государственный, не частновладельческий; 8) колдовской; 9) отрицательный, плохой; 10) мрачный, безрадостный, тяжелый; 11) злостный, низкий, коварный [7].

Черный цвет (сьöд) популярен и многозначен в удмуртской культуре. Он символизирует землю, плодородие, доброту, а также красоту:

«Та нылашлэн сямыз сьод сюй кадь зеч».

«Характер у этой девушки, словно черная земля мягкая».

Понятие красоты у прилагательного «черный» не входит в систему значений языков германской и славянской групп. Однако именно это значение достаточно частотно в удмуртском – языке финно-угорской группы [6]. Вместе с тем это цвет тёмных сил, болезни и смерти. Например, сьод нюлэс/тэль (символ тёмных сил, препятствий):

«Сюлмы чутырак чиге. Та сьод нюлэс, ой, сюрести Туганэ келяз армие» [1].

«Мое сердце словно разрывалось. По этой черной лесной дороге моя суженная прощалась со мной, провожая меня в армию».

Система языка является средством представления, а тем самым и членения мира, континуума действительности. Степень несовпадения систем разных языков неодинакова — генеалогически более близкие языки, естественно, имеют больше общего в строении системы языка.

Данные анализа подтверждают, что в близкородственных языках, какими являются английский и немецкий языки, наблюдаются незначительные расхождения в семантических структурах рассматриваемых прилагательных. Семантическая структура русского прилагательного включает в себя ряд значений, не зафиксированных в английском и немецком языках. Это доказывает тот факт, что разные языки по-разному трактуют то, что дано во внеязыковом опыте, выделяя, подчеркивая в явлениях действительности ее разнообразные аспекты.

Для целей настоящего исследования необходимо обратиться восходит к этимологии «black». Слово этой лексической единицы к индоевропейским корням «bhel-» и «bhleg-», которые означают «светить, вспыхивать или гореть». Корень bhelg- развился в германский корень «blakaz», который означает «сторевший», а также в корень «blaikjan», «сделать белым». Таким образом, источником современного значения слова «black», как буквального, так и метафоричного, являются древнегерманские значения.

В среднеанглийском теряются значения, связанные со светом, процессом горения и отбеливанием, «blak» несет следующие смыслы: черного цвета, одетый в черное, темно-коричневый, темные волосы, отсутствие света, темный, тусклый, мрачный и т.д. В средние века значение слова не только сместилось со светлого к темному, но и добавились метафорические смыслы. Слова «blak» и «blakness» стали ассоциироваться с чем-то неприятным, порочным и безнравственным. Кроме того, люди начинают ассоциировать чёрный цвет с печалью и дьяволом.

На современном этапе развития номинативное значение этой лексической единицы – «colour of night or coal». В отношении данного слова не существует определения основного лексико-семантического проблемы Не вызывает сомнения, что понятие «colour of night» является смысловым центром данного прилагательного во всех исследуемых языковых группах. Кроме того, эта лексическая единица имеет в семантике своей структуры номинативно-производный вариант «evil», которое можно перевести как «злой», «жестокий», «ужасный», «подлый». Именно в этом значении «evil» содержит в себе огромное количество эмоционально-оценочных обертонов. Будучи замыкающим элементом в семантической структуре прилагательного «black», значение «evil» в действительности не замыкает эту структуру, а указывает на огромные семантические потенции данной лексической единицы, которые реализуются в реальной речи.

В процессе анализа динамики в сфере семантики особое значение приобретает контекст. Зачастую термин «контекст» и «словосочетание» употребляются как равнозначные. В какой-то мере это закономерно, поскольку словосочетание — наиболее узкий, ограниченный, «ближайший» контекст данного слова. Необходимо, однако, исходить из более широкого понимания контекста как совокупности условий, особенностей потребления языковой единицы в речи, что связанно с ситуативными, культурными, историческими, социальными и другими факторами.

Так, например, какое из своих лексико-семантических вариантов реализует прилагательное «black» в словосочетании «black face»? Возможные способы перевода данного словосочетания «грязное лицо», «мрачное лицо», «злое лицо», «лицо темнокожего человека». Контекст словосочетания не идентифицирует значение данного слова. Только благодаря развернутому контексту можно определить оценочную коннотацию «black» в следующем примере.

«Father Arnall's face looked very black but he was not in a wax: he was laughing» [5, c. 7].

«Отец Арнолл сделал гневное лицо, но он вовсе не сердился, он смеялся».

В данном контексте прилагательное «black» реализует свое производнометафорическое значение «angry», и указателем именно на этот лексикосемантический вариант является существительное «wax».

Динамичность значения прилагательного «black» проявляется и в следующих контекстах:

«The blackest protestant in the land would not speak the language In have heard this evening» [5, c. 25].

«Самый отъявленный протестант не позволил бы себе таких выражений, какие я слышал сегодня»

«We are all sinners and black sinners, said Mr. Casey coldly» [5, c. 23].

«Все мы грешники, окаянные грешники», – невозмутимо ответил мистер Кейси».

Отдельного внимание заслуживает анализ семантического варианта «black» в сочетании «black man», где его социокультурная особенность проявляется в специфической семантике. Так, изначально «black man» имело крайне отрицательную коннотацию и было синонимично значениям «дьявол», «злой дух», «сатана» [4]. На современном этапе развития языка и тех социально-культурных тенденций, которые проявляются в толерантном отношении к представителям разных расовых групп, прилагательное «black» постепенно теряет коннотацию, обозначающую человека, который, соответственно, является «необразованным», «грязным», «ущербным».

Материал исследования подтверждает гибкость, подвижность смысловой структуры прилагательного «black». Специфика семантической природы имен прилагательных заключается в том, что у единиц этого лексикограмматического класса в большей степени, чем у других частей речи проявляется способность актуализировать соответствующие коннотативные признаки, накладывающиеся на основное номинативное значение.

Таким образом, для имен прилагательных характерна широкозначность. Под термином «широкозначность» понимается ингерентная способность слова расширять объем значения, благодаря ассоциативно-смысловым свойствам и широкой сочетаемости, и предопределить тем самым потенциальную возможность его переносного или метафорического употребления. Необходимо подчеркнуть принципиальное отличие широкозначности от полисемии: последняя рассматривается как явление языка, то есть относительно постоянную семантическую структуру, зафиксированную в словарях, тогда как широкозначность, потенциально существующая у каждого прилагательного, проявляется, как правило, в речевом высказывании.

Тем не менее, широкозначность и полисемия — взаимосвязанные явления, поскольку широкозначность служит источником развития семантической структуры слова. На определенном этапе новое значение приобретает устойчивость, входя в состав полисемантической единицы.

Необходимо отметить, что речевая полисемия не является препятствием для декодирования текста, многозначность в речи является способом воздействия на адресата, с помощью которого можно достичь определенного стилистического эффекта.

Результаты проведенного исследования подтверждают положение о гибкой семантической структуре прилагательного «black» в разных языковых группах. Несмотря на тот факт, что большинство лексико-семантических вариантов входят в семантическую структуру слова, в чем мы имели возможность убедиться, анализируя типичные контексты употребления прилагательного «black», существует постоянное развитие семантического потенциала. Даже современные словари, основанные на корпусе текстов, не в состоянии регистрировать все оттенки значения, отражая при этом динамику семантических процессов, происходящих в слове. В этой связи необходимо отметить, что если объем даже самого совершенного, полного словаря неизбежно будет ограничен, то семантический потенциал слова нередко не имеет границ в своем развитии.

#### Список литературы

- 1. Пояркова Т.А., Четкарёва Т.П. Корпус удмуртского языка. Киям крезе, сюлмам кырзанэ, 2002.
- 2. Солопов А.И. Цветообозначения в латинском языке // Наименование цвета в индоевропейских языках: Системный и исторический анализ / отв. ред. А.П. Василевич. М.: КрмКнига, 2011.
- 3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2008.
- 4. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур. М.: Слово, 2008.
- 5. Joyce J. Portrait of the Artist as a Young Man. Wordsworth Editions Limited, 1992.
- 6. Корпус удмуртского языка. URL: <a href="http://web-corpora.net/UdmurtCorpus/search/">http://web-corpora.net/UdmurtCorpus/search/</a> (дата обращения: 22.01.2023).
- 7. Национальный корпус русского языка. URL: <a href="https://ruscorpora.ru/">https://ruscorpora.ru/</a> (дата обращения: 22.01.2023).
- 8. British National Corpus. URL: https://www.english-corpora.org// (accessed: 22.01.2023).
- 9. Deutsches Referenz Korpus DeReKo. URL: <a href="https://www.dwds.de/">https://www.dwds.de/</a> (accessed: 22.01.2023).

#### УДК 81

## ПОНЯТИЕ ДОМИНАНТЫ КАК ИСХОДНОГО МИНИМУМА В СИНОНИМИЧЕСКИХ РЯДАХ

#### Ю. А. Гаврикова

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина, г. Н. Новгород

#### М. С. Евстифеева

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина, г. Н. Новгород

**Аннотация.** В статье рассматриваются синонимичные ряды и проблема выделения доминанты на примерах синонимичных групп, случайно выбранных из толковых словарей. Особое внимание уделяется критериям выделения доминанты.

#### СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

**Абдрахманова** Анастасия Руслановна, преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Азоян** Давид Татевосович, студент 4 курса, направление подготовки «Продукты питания животного происхождения», профиль подготовки «Технологии и биотехнологии мяса и мясных продуктов», Российский биотехнологический университет, г. Москва

Акопян Стелла Кипрановна, студентка 5 курса, направление подготовки образование», профиль подготовки «Иностранный «Педагогическое (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский педагогический университет им. К. Минина государственный (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Аксенова** Марина Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Архипова** Мария Владимировна, кандидат психологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Баранова** Диана Сергеевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Баранцева** Ольга Александровна, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой английского языка, филологии и перевода, Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, г. Пермь

**Барсукова** Эльмира Камиловна, преподаватель кафедры второго иностранного языка института иностранных языков имени Мориса Тореза, Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), г. Москва

**Бевзюк** Ирина Константиновна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Безденежных** Наталия Николаевна, кандидат психологических наук, доцент кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Беззубова** Екатерина Алексеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Белова** Екатерина Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Белокурова** Софья Сергеевна, преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Белорукова** Мария Валерьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка для гуманитарных специальностей Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского (ННГУ им. Н.И. Лобачевского), г. Н. Новгород

**Белякова** Валерия Павловна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Богачевский** Вячеслав Михайлович, ассистент кафедры иностранных языков и перевода; аспирант, направление подготовки «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)», Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б.Н. Ельцина, г. Екатеринбург

**Бочарова** Марина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии, Воронежский государственный университет (ВГУ), г. Воронеж

**Бочкарева** Мария Руслановна, студентка 2 курса, направление подготовки «Специальное (дефектологическое) образование», профиль подготовки «Логопедия», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Бугаева** Ирина Владимировна, доктор филологических наук, заведующий кафедрой общей и славянской филологии, Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина (РГУ им. А.Н. Косыгина), г. Москва

**Буйнова** Ольга Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории языка, межкультурной коммуникации и зарубежной литературы, Удмуртский государственный университет г. Ижевск

**Быкова** Лилия Марсовна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский

государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Бычкова** Елизавета Сергеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Валеева Чулпан Юлаевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и русский язык как иностранный», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Валова Кристина Игоревна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) Нижегородский язык», педагогический (НГПУ государственный университет им. К. Минина им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Войнова** Анна Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Волкова** Надежда Алексеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ворохобов** Александр Владимирович, доктор философских наук, профессор кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин, Приволжский филиал Российского государственного университета правосудия, г. Н. Новгород

**Гаврикова** Юлия Александровна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Гич** Ольга Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, Дальневосточный федеральный университет, г. Владивосток

**Градская** Татьяна Вячеславовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Григорян** Инна Багратовна, старший преподаватель кафедры филологии и лингвокультурологии, Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина, г. Москва

**Гулов** Артем Петрович, кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка №6, Московский государственный институт международных отношений МИД России, г. Москва

Гусева Людмила Владимировна, кандидат педагогических наук, заведующий кафедрой иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Гусельцева Дарья Александровна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Даричева** Мария Вячеславовна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Демиданова Екатерина Сергеевна, студентка 3 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Дмитриев** Ярослав Алексеевич, студент 2 курса, направление подготовки «Информационные системы и технологии», профиль подготовки «Разработка и сопровождение информационных систем», Дзержинский политехнический институт Нижегородского государственного технического университета им. Р.Е. Алексеева (НГТУ им. Р.Е. Алексеева), г. Дзержинск

**Домбровская** Инна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теоретической и прикладной лингвистики, Воронежский государственный университет, г. Воронеж

Дорохова Ирина Андреевна, магистрант 3 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Преподавание иностранных языков с использованием онлайн технологий в сфере школьного и дополнительного образования», Воронежский государственный университет, г. Воронеж

**Дулова** Елена Владимировна, преподаватель кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Евстифеева** Мария Сергеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Еделева** Юлия Андреевна, преподаватель кафедры социальной безопасности и гуманитарных технологий, Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского (ННГУ им. Н.И. Лобачевского), г. Н. Новгород

**Еремеева** Анастасия Владимировна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Преподавание иностранных языков с использованием онлайн технологий в сфере школьного и дополнительного образования», Воронежский государственный университет, г. Воронеж

Ермилова Ольга Алексеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (китайский) (английский) язык и иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ерошкина** Анастасия Андреевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и русский язык как иностранный», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Жаворонкова Анна Анатольевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ждырев** Андрей Владимирович, аспирант, направление подготовки «Образование и педагогические науки», направленность подготовки «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Загребина Ольга Николаевна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Современные технологии преподавания немецкого языка как иностранного», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Зайцева Екатерина Игоревна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Современные технологии преподавания немецкого языка как иностранного», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Зверькова Владлена Юрьевна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Современные технологии преподавания немецкого языка как иностранного», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Зимина** Мария Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Зинцова** Юлия Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики немецкого языка, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Золотов** Валентин Алексеевич, студент 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Иванова** Ксения Олеговна, преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ имени К. Минина), г. Н. Новгород

**Иванова** Татьяна Викторовна, учитель английского языка высшей категории, МБОУ «Гимназия № 136», г. Н. Новгород

**Имомалиева** Мафтуна Музафар кизи, магистрант 1 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Казаков Алексей Сергеевич, студент 2 курса, направление подготовки образование», «Педагогическое профиль подготовки «Иностранный язык и иностранный (китайский) язык», (английский) Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Калякина** Кристина Игоревна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и русский язык как иностранный», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Камрыш** Ольга Вячеславовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры фонетики и методики преподавания иностранных языков, Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург

**Клюева** Марина Игоревна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Клюшина** Алёна Михайловна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации, заместитель

декана по учебной работе факультета иностранных языков, Самарский государственный социально-педагогический университет» (СГСПУ), г. Самара

**Козлова** Евгения Дмитриевна, преподаватель кафедры европейских языков и методики преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Козырев** Антон Сергеевич, студент 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Коканова** Елена Сергеевна, кандидат филологических наук, заведующий базовой кафедрой технологий и автоматизации перевода в бюро переводов «АКМ-Вест», Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова, г. Архангельск

**Колодина** Елизавета Дмитриевна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Современные технологии преподавания английского языка», Московский педагогический государственный университет (МПГУ), г. Москва

**Королева** Елена Владимировна, кандидат психологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Кочеткова** Надежда Николаевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Краснова** Мария Александровна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики французского языка и перевода, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Кудрявцева** Ирина Петровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Иностранные языки», Национальный исследовательский ядерный университет МИФИ, г. Москва

**Кузьминова** Дарья Александровна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Кулемин** Николай Викторович, студент 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский

государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Куманейкина** Дарья Николаевна, студентка 2 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Математика и экономика», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Куприна** Тамара Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков и перевода, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург

**Кургаева** Ольга Леонидовна, старший преподаватель кафедры иностранных языков №2, Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова, г. Москва

**Ланская** Юлия Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Лебедева** Марина Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры английского языка Высшей школы перевода, декан Высшей школы перевода, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н.Новгород

**Левушкина** Ружица, доктор филологических наук, старший научный сотрудник Отдела лингвистических исследований современного сербского языка и создания Большого академического словаря сербскохорватского народного и литературного языка Института сербского языка, Сербская академия наук и искусств (САНУ), г. Белград

**Леушина** Ирина Владимировна, доктор педагогических наук, профессор кафедры «Иностранные языки», Нижегородский государственный технический университет им. Р.Е. Алексеева (НГТУ им. Р.Е. Алексеева), г. Н. Новгород

**Люляева** Наталья Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ляшенко** Мария Сергеевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Макарова Алена Валерьевна, студентка 3 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль «Иностранный подготовки (китайский) (английский) язык и иностранный Нижегородский язык», государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Малышева** Елена Юрьевна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский

государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Марушкина** Надежда Сергеевна, кандидат культурологии, доцент кафедры иностранных языков и культур, Арзамасский филиал Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского (ННГУ им. Н.И. Лобачевского), г. Арзамас

**Марченко** Оксана Валерьевна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Английский язык», Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, г. Пермь

**Мерзлякова** Анна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Мешкова** Юлия Александровна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный язык (немецкий/французский/испанский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Минеева** Ольга Александровна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Миронова** Екатерина Максимовна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Молева** Марина Валерьевна, Волжский государственный университет водного транспорта, Нижегородское речное училище им. И.П. Кулибина, г. Н. Новгород

**Молчанова** Юлия Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Монахова Виктория Алексеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Муромская** Эльвира Викторовна, старший преподаватель кафедры иностранных языков и методики их преподавания, Академия социального управления (АСОУ), г. Москва

**Назарова** Екатерина Николаевна, студентка 2 курса, направление подготовки «Профессиональное обучение», профиль подготовки «Экономика и управление», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ненашева** Юлия Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (ЮУрГГПУ), г. Челябинск

**Никанорова** Екатерина Игоревна, старший преподаватель кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Никшикова** Лана Юрьевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ногинова** Виктория Владимировна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и иностранный (китайский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Орлова** Ольга Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка, Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург

**Панина** Анастасия Алексеевна, магистрант 1 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Перова** Татьяна Александровна, старший преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Пешкова** Анна Борисовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка гуманитарных факультетов, Воронежский государственный университет, г. Воронеж

**Пирогова** Надежда Геннадьевна, кандидат педагогических наук, доцент Научно-образовательного центра иностранных языков и межкультурной коммуникации, Санкт-Петербургский государственный химикофармацевтический университет, г. Санкт-Петербург

Евгений Владимирович, Плисов доктор филологических наук, кафедрой теории И иностранных заведующий практики языков Нижегородский лингводидактики, государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Плотникова** Татьяна Владимировна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской

подготовки «Иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Попова Алина Андреевна, студентка 1 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (английский) язык и русский язык как иностранный», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Потапова** Анастасия Сергеевна, студентка 2 курса, направление подготовки «Специальное (дефектологическое) образование», профиль подготовки «Логопедия», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Прокаева** Арина Валерьевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Прокопьева** Надежда Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики немецкого языка, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Пронина** Наталья Сергеевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Радько** Елена Вячеславовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка для иностранных учащихся, Уральский Федеральный университет, г. Екатеринбург

**Реднева** Татьяна Андреевна, преподаватель кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Репина** Анна Алексеевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Романовская** Лидия Валентиновна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка и профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

**Рядовых** Наталья Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского, иностранных языков и культуры речи, Уральский государственный юридический университет им. В.Ф. Яковлева, г. Екатеринбург

Северинова Аделия Александровна, студентка 4 курса, направление подготовки «Лингвистика», профиль подготовки «Общая и прикладная фонетика», Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург

**Скрипко** Елена Сергеевна, старший преподаватель кафедры «Иностранные языки», Нижегородская государственная сельскохозяйственная Академия (НГСХА), г. Н. Новгород

Смирнова Дарья Михайловна, студентка 4 курса, направление подготовки «Продукты питания животного происхождения», профиль подготовки «Технология молока, пробиотических молочных продуктов и сыроделия», Российский биотехнологический университет, г. Москва

**Соловьева** Евгения Владимировна, старший преподаватель кафедры «Экономика и гуманитарные дисциплины», Дзержинский политехнический институт Нижегородского государственного технического университета им. Р.Е. Алексеева (НГТУ им. Р.Е. Алексеева), г. Дзержинск

**Солуянова** Ольга Николаевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации, Национальный Исследовательский Московский государственный строительный университет, г. Москва

Сорока Анастасия Владимировна, студентка 3 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Английский язык, Немецкий язык», Кубанский государственный университет (КубГУ), г. Краснодар

**Сюй** Хаоян, преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Тайкова** Ольга Дмитриевна, преподаватель кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Телегина** Ольга Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Терентьева** Елена Валентиновна, кандидат филологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Ткалина** Алиса Владимировна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Томилина** Екатерина Алексеевна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный

(английский) язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Удалова Ирина Михайловна, магистрант 1 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Международное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Федоров Виталий Викторович, доктор филологических наук, доцент кафедры экономических и социально-гуманитарных наук, Петропавловский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (Петропавловский филиал РАНХиГС), г. Петропавловск-Камчатский

**Филиппова** Алла Олеговна, преподаватель иностранных языков, Самарский государственный медицинский колледж им. Нины Ляпиной (СМК им. Ляпиной), г. Самара

**Филиппова** Светлана Юрьевна, старший преподаватель кафедры английской филологии, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова), г. Н. Новгород

Фомина Анастасия Васильевна, магистрант 2 года обучения, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль магистерской подготовки «Современные технологии преподавания немецкого языка как иностранного», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Фурс** Людмила Алексеевна, доктор филологических наук, профессор кафедры зарубежной филологии и прикладной лингвистики, Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина, г. Тамбов

**Ханжина** Екатерина Витальевна, студентка 4 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Английский язык. Иностранный язык», Южно-Уральский государственный гуманитарнопедагогический университет (ЮУрГГПУ), г. Челябинск

**Харитонова** Мария Александровна, старший преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Цветкова** Светлана Евгеньевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Чалов** Максим Андреевич, студент 2 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Информатика и Технология», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Чарчоглян** Татьяна Геннадьевна, старший преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Чистоградова** Ольга Александровна, старший преподаватель кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Шамов** Александр Николаевич, доктор филологических наук, профессор кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Шапиро** Элина Диаматовна, тьютор Школы иностранных языков, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», г. Москва

**Шилкина** Ксения Олеговна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык (английский) и начальное образование», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Шимичев** Алексей Сергеевич, кандидат педагогических наук, и.о. заведующего кафедрой европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Шобонова** Любовь Юрьевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры европейских языков и методики их преподавания, Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

**Шутова** Наталья Вадимовна, доктор психологических наук, профессор кафедры общей и социальной психологии, Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского (ННГУ им. Н.И. Лобачевского), г. Н. Новгород

**Щелокова** Наталия Вячеславовна, кандидат исторических наук, доцент кафедры истории, обществознания и права, Арзамасский филиал Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского (ННГУ им. Н.И. Лобачевского), г. Арзамас

**Щербакова** Марина Викторовна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теоретической и прикладной лингвистики, Воронежский государственный университет, г. Воронеж

**Щукина** Галина Олеговна, кандидат филологических наук, доцент кафедры искусствоведения и общегуманитарных дисциплин, Высшая школа сценических искусств, г. Москва; доцент кафедры теории и практики перевода, Самарский университет государственного управления «Международный институт рынка», г. Самара

Якимова Серафима Ивановна, студентка 5 курса, направление подготовки «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный (китайский) (английский) язык и иностранный язык», Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина (НГПУ им. К. Минина), г. Н. Новгород

Яцкевич Александра Олеговна, студентка 4 курса, направление «Лингвистика», подготовки профиль подготовки «Теория И методика преподавания иностранных языков (английский язык)», культур Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, г. Н. Новгород

# СОДЕРЖАНИЕ

Организационный комитет конференции	3
Вступительное слово председателя организационного комитета	4
конференции	
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ	
ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ	
Азоян Д.Т., Смирнова Д.М. Проблемы применения армянского языка	6
среди туристов в сфере межкультурной коммуникации	
Баранова Д.С., Терентьева Е.В. Особенности выражения категории	7
количества в различных частях речи в английском языке	
Барсукова Э.К. We might could talk about that: семантические и	11
прагматические характеристики двойного модального сочетания	
Бугаева И.В., Левушкина Р., Плисов Е.В. Типы текстов религиозной	16
публицистики	
<b>Буйнова О.Ю.</b> Семантический объем прилагательного «black»	20
в сопоставительном аспекте	
Гаврикова Ю.А., Евстифеева М.С. Понятие доминанты как исходного	25
минимума в синонимических рядах	
Градская Т.В. Случаи модификации английских фразеологизмов	31
Жаворонкова А.А., Терентьева Е.В. Некоторые различия фразовых	34
глаголов в британском и американском вариантах английского языка	
Зимина М.В., Калякина К.И. Семантические особенности	37
фразеологизмов с колоронимом (на материале английского языка)	
Иванова К.О., Попова А.А. Стилистические особенности современной	40
англоязычной религиозной публицистики на примере пастырских	
посланий	
Клюшина А.М. Изучение семантики крайности как лингвистическая	45
проблема	
Кудрявцева И.П. Метод фразеосемантического поля в современных	52
исследованиях фразеологического состава английского языка	
Кулемин Н.В., Белокурова С.С. Статус лихэцы и особенности их	55
функционирования	
Малышева Е.Ю., Куманейкина Д.Н. Исторические преобразования	59
пассивных конструкций в британской художественной прозе	
XIX-XX веков	
Мерзлякова А.В., Мешкова Ю.А. Лингвокультурное пространство	63
города Арль (Arles)	
Монахова В.А. Реализация закона лингвистической экономии	66
посредством контаминации и словосложения как самых продуктивных	
видов компрессивного словообразования	
Ненашева Ю.А., Ханжина Е.В. Эмодзи как визуальный праймер/маркер	72
«скрытой просодии»	

Никшикова Л.Ю., Золотов В.А. Специфика коммуникативной культуры	77
участников онлайн-игр в зарубежных странах и странах СНГ	
Орлова О.А., Зинцова Ю.Н., Козлова Е.Д. Наименования лиц	84
по профессии в современном английском языке	
Пешкова А.Б. Методы организации учебного материала по теме	89
«Восклицательные предложения» на занятиях английского языка	
Плисов Е.В., Загребина О.Н. Гибридизация немецкоязычного	95
волонтерского дискурса	
Прокопьева Н.Н. Метафорические номинации лица в языке футбола	98
(на материале немецкого языка)	
Пронина Н.С., Ерошкина А.А. Классификация фразеологических	104
единиц по семантическому признаку в современном английском языке	
Репина А.А., Белякова В.П. Метафора как способ вторичной номинации	107
Федоров В.В. Английский язык на Дальнем Востоке России	112
Филиппова А.О. Проблемы перевода медицинских терминов	116
Филиппова С.Ю., Шапиро Э.Д. О некоторых способах построения	120
художественного текста	
Фурс Л.А. Репрезентация социального концепта	124
Шилкина К.О., Плисов Е.В. Феноменология дискурса в современной	129
лингвистике	
Яцкевич А.О., Романовская Л.В. Стратегии и тактики	133
контрманипуляции в дискурсе англоязычных политических интервью	
ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ И ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ	
АСПЕКТЫ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ	
Абдрахманова А.Р., Казаков А.С. Перспектива введения учебной	140
дисциплины, посвященной традиционным иероглифам	
Аксенова М.В., Кузьминова Д.А. Диалог и диалогическое обучение	143
в современном преподавании иностранного языка	
Архипова М.В., Шутова Н.В., Удалова И.М. Роль музыкального	146
компонента в обучении иностранным языкам	
Баранцева О.А., Марченко О.В. Модные слова как источник	148
лингвострановедческой информации	
Безденежных Н.Н., Чалов М.А. Игра как метод формирования	153
иноязычных коммуникативных умений у младших школьников	
Беззубова Е.А., Гусева Л.В. Хоровое пение на уроке иностранного языка	157
как способ формирования позновательного интереса у обучающихся	10,
с задержкой психического развития	
Белова Е.Е., Ткалина А.В. Формирование дискурсивной иноязычной	162
компетенции	102
Белорукова М.В. Видеоблоги ВКонтакте в преподавании английского	165
языка в неязыковом вузе	100
Богачевский В.М., Куприна Т.В. Эксплицитное и имплицитное	169
обучение грамматике на основе информационно-коммуникационных	10)
технологий	

Бочарова М.В. Потенциал игровых форматов как методического	174
инструмента в языковом образовании	
Быкова Л.М., Имомалиева М.М. Эффективное применение технологий	178
веб 2.0 в обучении письменной речи на иностранном языке	
Бычкова Е.С., Шимичев А.С. Фразеологизмы как средство развития	183
социокультурной компетенции на уроках английского языка	
Валеева Ч.Ю., Клюева М.И. Использование логико-смысловой модели	187
для активизации речемыслительной деятельности на уроке иностранного	
языка	
Валова К.И., Лебедева М.В. Использование приемов мнемотехники	192
на уроках английского языка в начальной школе при обучении	
лексическим навыкам детей с задержкой психического развития	
Войнова А.В., Фомина А.В. Онлайн-доска как эффективный цифровой	199
инструмент в процессе развития критического мышления	
Волкова Н.А., Шимичев А.С. Применение песенного материала	204
для развития иноязычных лексических навыков в средней школе	
Ворохобов А.В. Межкультурная и коммуникативная компетенции	210
в обучении иностранному языку	
Гич О.Н. Теория и методика преподавания языка международного	213
общения как самостоятельная лингводидактическая дисциплина	
Григорян И.Б. Особенности иврита как первого иностранного языка	219
через призму преподавания перевода студентам-филологам	
Гулов А.П. Унификация подходов к организации и проведению	223
Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку	
Домбровская И.В., Еремеева А.В. Медиатекст как ресурс развития	228
умения говорения у старшеклассников	
Дорохова И.А., Щербакова М.В. Формирование у младших школьников	234
представлений о целостной картине мира как лингводидактическая	
проблема	
Еделева Ю.А., Дулова Е.В. Языковая тревожность как аффективный	239
фактор влияния на уровень когнитивной нагрузки в контексте изучения	
иностранных языков онлайн	
Ждырев А.В. Анализ уровня и масштабов владения английским языком	244
в России	
Зайцева Е.И., Шамов А.Н. Методика обучения диалогической речи	251
на уроках немецкого языка в средней школе	
<b>Иванова Т.В.</b> Применение технологии «геймификация» в обучении	256
английскому языку в начальной школе	
Камрыш О.В., Северинова А.А. Изучение мелодики частных вопросов	258
на занятиях по практической фонетике французского языка	
Коканова Е.С. Лидерство в обучении переводу и иностранному языку	262
Колодина Е.Д. Языковой барьер: причины возникновения и пути	265
преодоления	

<b>Королева Е.В., Козырев А.С.</b> Использование методики «Перевернутый	266
класс» при обучении грамматической стороне речи в 10-м классе	
на уроках английского языка	
Кочеткова Н.Н., Даричева М.В. Специфика технологии Task-based	270
learning в процессе обучения английскому языку	
Краснова М.А. Активизация личностного капитала обучающихся	274
в контексте иноязычного образования	
Кургаева О.Л. Создание конструкта индивидуального учебного	278
сопровождения обучения профессиональному дискурсу студентов-	
таможенников	
Ланская Ю.С., Макарова А.В. О возможностях использования	282
городских легенд в преподавании иностранного языка	
Леушина И.В. Профессионализация образовательного процесса	287
в техническом вузе (на примере иностранного языка)	
Ляшенко М.С., Ермилова О.А. Интенсивное обучение говорению	292
с применением методов психолингвистики в преподавании английского	
языка	
Марушкина Н.С., Щелокова Н.В. Современные сериалы как	297
обучающий ресурс в курсе «домашнего чтения» на иностранном языке	
Миронова Е.М., Никанорова Е.И. Методика овладения учащимися	301
старшей школы англоязычными новообразованиями в лексико-	
семантическом поле «медицина»	
Молева М.В. Технология case study в обучении работников водного	305
транспорта иноязычной письменной речи	
Молчанова Ю.А., Скрипко Е.С. Компенсаторные стратегии в обучении	309
иноязычной профессионально значимой ветеринарной терминологии	
Муромская Э.В. Психолого-педагогические основы языкового	313
образования	
Панина А.А. Аутентичный страноведческий текст как источник	316
лингвострановедческих знаний на уроках английского языка в средней	
школе	
Пирогова Н.Г. Проектное обучение на занятиях по иностранным языкам	323
Плотникова Т.В., Люляева Н.А. Использование веб-квестов в обучении	327
английскому языку	
Радько Е.В. Способы работы с текстом на занятиях стилистики русского	331
языка в группах иностранных учащихся	
Реднева Т.А., Гусельцева Д.А. Использование технологии ментальных	336
карт для усвоения языкового и речевого материала на уроке английского	
языка (на примере «Starlight-7»)	
Рядовых Н.А. Адаптирование научно-учебного текста в процессе	340
формирования коммуникативной компетенции у иностранных студентов-	210
юристов	
r	

Соловьева Е.В., Дмитриев А.Я. Особенности преподавания дисциплины	344
«Иностранный язык в профессиональной сфере» в техническом	
университете	
Солуянова О.Н. Развитие читательской грамотности на занятиях	348
английского языка в нелингвистическом вузе	
Сорока А.В. Содержание лингвострановедческой компетенции	352
в изучении иностранного языка	
Сюй Х. Обучение русскоговорящих студентов пониманию текстов на китайском языке: типичные ошибки и пути их преодоления	356
Тайкова О.Д., Прокаева А.В. Работа с фразеологизмами с концептом	359
«женщина» на занятиях по английскому языку	
Телегина О.В., Демиданова Е.С. Обучение отличительным	364
особенностям употребления герундия и инфинитива в английском языке	
Томилина Е.А., Перова Т.А. Культурологический аспект подготовки	367
переводчиков	20,
Харитонова М.А. Влияние комфортного обучения иностранному языку	369
на эмоциональное состояние обучающихся в высшей школе	
Цветкова С.Е., Бевзюк И.К., Бочкарева М.Р., Потапова	373
А.С. Дидактический потенциал интернет-сайтов в формировании	
иноязычных коммуникативных умений у младших школьников	
Цветкова С.Е., Бочкарева М.Р., Потапова А.С. Применение системы	380
средств информационно-коммуникационных технологий в обучении	
профессионально ориентированному чтению студентов неязыкового	
факультета	
Чарчоглян Т.Г., Акопян С.К. Наиболее эффективные мнемонические	386
приемы запоминания китайских графем и иероглифов	
Чистоградова О.А., Ногинова В.В. Особенности использования	389
аутентичного газетно-публицистического текста при обучении	
иностранному языку	
Шамов А.Н., Зверькова В.Ю. Методика обучения чтению как виду	393
речевой деятельности на основе системы приёмов развития критического	
мышления 5-9 классов на уроках немецкого языка как второго	
иностранного	
Шобонова Л.Ю., Назарова Е.Н. Иностранные языки как средство	397
формирования личности будущего педагога	
Щукина Г.О. Упражнения из актёрского тренинга как вводная часть	401
занятий по английскому языку	
Якимова С.И., Минеева О.А. Обучение письменной речи посредством	406
интернет-блогов	
Заключительное слово председателя организационного комитета	411
конференции	
Сведения об авторах	412

### Научное издание

# НАУЧНАЯ ДИСКУССИЯ: ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции (6-7 апреля 2023 года)

Выпуск 7

Редактор Е. М. Кузьмина Технический редактор А. И. Малинкина